

# iVolavolai Rawarawa ni Ripote ni Tier 4

Na ripote ni veika e rawa e dodonu me vakaleweni vakaoti ni vakayagataki na vosa vakadonui e Niusiladi  
This performance report needs to be completed using English or Te Reo Māori

Vola na yaca ni isoqosoqo ni sa mai cava na yabaki *Entity Name for the year ended*

## iTukutuku me baleta na isoqosoqo *Entity information*

Matanivola e vakatakilai  
kina na isoqosoqo  
*Entity Identifier*

Mataqali isoqosoqo  
vakacava  
*Type of entity*

iNaki kei na Veika ena  
Vakayacora  
*Entity's purpose  
or mission*

iTuvatuva ni isoqosoqo  
kei na ivakarau ni veiliutaki  
*Entity structure and  
governance arrangements*

iVurevure ni ilavo ni  
isoqosoqo kei na so tale na  
ivukevuke  
*Entity's main sources of funds  
and other resources*

Kena vakararavi na  
isoqosoqo vei ira na  
bolecakacaka kei na  
veiqaravi se veika e soli  
vakailoloma.  
*Entity's reliance on volunteers  
and donated goods or  
services*

## iVakamacala ni Toso ni Veiqaravi *Statement of Service Performance*

Na cava eso na ka bibi e vakayacora na isoqosoqo ena loma ni yabaki? *What key activities did the charity do during the year?*

iVakamacala ni veika sa mai rawati (itavi bibi e mai vakayacori) <i>Description of outputs (key activities)</i>	Levu ni ka e mai rawati <i>Quantity of outputs</i>	
	Yabaki qo <i>Current year</i>	Yabaki sa oti <i>Last year</i>

# iVolatukutuku vakailavo *Financial information*

iVolatukutuku ni risiti kei na sausaumi *Statement of receipts and payments*

	Yabaki qo <i>Current year</i>	Yabaki sa oti <i>Last year</i>
<p><b>Risiti ni ilavo ni kena cicivaki (ilavo e vakacurumi ena akaude ni baqe)</b> <i>Operating receipts (money deposited into the bank account)</i></p> <p>iLoloma, kumuni ilavo kei na veivuke ni matanitu <i>Donations, fundraising and grants</i></p> <p>iCurucuru, kei na risiti tale eso mai vei ira na lewe ni isoqosoqo <i>Fees and other receipts from members</i></p> <p>Risiti ni volitaki ni so na ka se veiqaravi e vakarautaki <i>Receipts from selling goods or providing services</i></p> <p>Na tubu ena akaude ni baqe kei na so tale na ilavo e rawati ena vakatubu ilavo <i>Bank account interest and other investment income</i></p> <p>So tale na risiti <i>Other receipts</i></p>		
<p>iSoqoni ni risiti taucoko <i>Total receipts</i></p> <p><b>Ni musu na ilavo ni kena cicivaki (ilavo vakayagataki ena akaude ni baqe)</b> <i>Less operating payments (money withdrawn from your bank account)</i></p> <p>iSau ni sasaga ni kumuni ilavo <i>Fundraising costs</i></p> <p>Veika e saumi vei ira na tamata cakacaka kei ira na boleca kakaca <i>Payments to employees and volunteers</i></p> <p>Sausaumi ni vakarautaki ni iyau kei na veiqaravi <i>Payments related to providing goods or services</i></p> <p>Veivuke vakailavo kei na cau e saumi <i>Grants and donations paid</i></p> <p>Eso tale na sausaumi <i>Other payments</i></p>		
<p>Sausaumi taucoko <i>Total payments</i></p>		
<p>Tubu e rawa ena kena cakacakataki/(lusi) ena loma ni yabaki <i>Operating surplus/(deficit) for the year</i></p> <p>Na ilavo e tiko ena akaude ni baqe kece kei na ilavo qaqa <i>Plus opening total of all bank accounts and cash on hand</i></p>		
<p><b>Na isoqoni ni ilavo kece e vo ena akaude ni baqe kece kei na ilavo qaqa</b> <i>Closing total of all bank account balances and cash on hand</i></p>		

# iVakamacala ni veika e taukeni kei na veidinadinati

## Statement of resources and commitments

iTuvatuva ni Veika e Taukeni *Schedule of Resources*

Ni laurai na ilavo e vo ena baqe kei na ilavo qaqa e tiko, na cava eso tale na ka bibi e taukena na isoqosoqo? Qo e okati kina na qele, vale, motoka kei na so tale na iyaya ni vei qaravi. E vinakati ga mo vola na veika **bibi** e taukeni. Ena vinakati tale ga mo vola na kedra isau ena makete **kevaka** ga e rawarawa na kena kilai. E rawa ni o ripotetaka na kena isau se na kena levu e rawa ni volitaki kina.

*Other than amounts in the bank and on hand, what other significant resources (things you own) does the entity have? This includes any things it owns, such as land, buildings, vehicles or other equipment. You are only required to list **significant** resources. You are also required to report their value but only **if** it is practicable to obtain. You can report either the amount it cost or how much you could sell it for now.*

<b>iVakamacala ni veika bibi e taukeni</b> <i>Description of significant resource</i>	<b>Kedra dui yaga (ke gadrevi)</b> <i>Source of value (if applicable)</i>	<b>Yabaki qo</b> <i>This year</i>	<b>Yabaki sa oti</b> <i>Last year</i>

iTuvatuva ni Veidinadinati *Schedule of Commitments*

E tiko beka eso na veidinadinati bibi ena isoqosoqo (veika e gadrevi me soli)? E vinakati mo vola ga na veidinadinati **bibi** e vakayacori. Dua tale na kena biubiu na **veika bibi** me saumi vei ira eso tale – kena ivakaraitaki – veidinadinati me voli na qele se vale, veivuke vakailavo e vakadonui ia se bera ni saumi, dinau mai na baqe kei na tabana tale eso era soli ilavo, se ilavo e maroroi tu ena vukudra eso tale.

*Does the entity have any significant commitments (things you owe)? You are only required to list **significant** commitments. In other words list any **significant** amounts owed to others – for example – commitments to purchase land or buildings, grants approved but have not yet been paid, loans from a bank or other lender, or funds held on behalf of others.*

<b>iVakamacala ni veidinadinati bibi</b> <i>Description of significant commitment</i>	<b>Yabaki qo</b> <i>This year</i>	<b>Yabaki sa oti</b> <i>Last year</i>

# Veika me nanumi Notes

## iNaki ni vakavakarau

*Basis of preparation*

Na Ripote ni Veika sa Vakayacori e vakarautaki vata kei na ilavo e tiko me salavata kei na iVakatagedegede ni iVolavolai Rawarawa ni Ripote ni Tier 4 XRB. Na isoqosoqo ni veivuke e rawa ni vakayagataka na ivakatagedegede qo, sa vakadonui tale ga me vakayacora.

*This Performance Report is prepared on a cash-basis in accordance with XRB's Tier 4 Simple Format Reporting Requirements. The charity is eligible to apply these requirements and has elected to do so.*

## Vakayagataki ni iVakacavacava na GST

*Treatment of GST*

(Na kena vakatulewataki me ripotetaki na kena okati na GST e vakatutu rawarawa, ia e kena ibalebale ga mo volaitukutukutaka na veika vakailavo me vaka na ilavo e vakarautaki ena ivakamacala ni baqe. Na ivakacavacava ni GST e saumi/soli lesu mai ina IRD e rawa ni okati ena "so tale na sausaumi e lavaki" ena Risiti kei na iVakamacala ni Risiti.)

*(Choosing to report on a GST inclusive basis is the easier option, because this means you record transactions exactly as the amounts shown on your bank statement.)*

## Veika era vakayacora na lewe ni isoqosoqo

*Related party transactions*

Vakarautaka e dua na ivakamacala ni ilavo **bibi** e rawati mai se saumi vei ira na veisoqosoqo tale eso ena loma ni dua gauna qori (vakamatataka na kena levu). Kevaka e vakarautaka wale na veiqaravi e dua se vei dua na dauvakatulewa ena isoqosoqo ena loma ni gauna qo, me vakamacalataki tale ga eke.

O koya e dauvakatulewa e okati tale ga kina e dua e tu vua na kaukaua ni vakatulewa ena cicivaki ni isoqosoqo (me vakataki ira na kena iliuliu, lewe ni komiti, lewe ni trust kei ira na cicivaka na isoqosoqo).

*Provide a description of **significant** amounts received from or paid to related parties during the period (specify the amounts). If any services were provided for free by or to related parties during the period also describe these here.*

*Related parties include anyone that has influence over the operations of the entity (for example, officeholders, committee members, trustees and senior management positions).*

Vakamacalataka na veika e vauci kina <i>Describe related party</i>	Vakamacalataka na ilavo e vakacurumi <i>Describe transaction</i>	Yabaki qo <i>This year</i>	Yabaki sa oti <i>Last year</i>

## Veika e vakayacori ni oti na tikinisiga ni kena kumuni na ka kece

*Events after the balance date*

# Veika me nanumi *Notes*

Tuvanaki ni so tale na iTukutuku *Schedule of Other Information*

Ena gadrevi mo vola na veivuke vakailavo se isolisoli e rawa ena ituvaki cava ga e dodonu me vakayagataki kina. Kevaka e sega ni rawa na ivakatagedegede qo ena tikinisiga e ripotetaki kina na veika me vakaraitaki, na veivuke vakailavo e rawa me na volai ga kei na levu ni ilavo se bera ni vakayagataki ena tikinisiga ni ripote.

*You are required to list any grants or donations you have received, that have any conditions or requirements over how they be used. Where these conditions have not been met at the reporting date, the grants received should be listed and how much has not been spent at the reporting date.*

<b>iVakamacala ni veivuke vakailavo kei na veika e vauci se lawa</b> <i>Description of grant and its condition or restriction</i>	<b>Yabaki qo</b> <i>This year</i>	<b>Yabaki sa oti</b> <i>Last year</i>

Na ripote ni veika sa vakayacori sa vakadonui vei ira na veiliutaki.

*This performance report has been approved by those charged with governance.*

Tikinisiga

*Date*

Saini

*Signature*

Yaca

*Name*

iTutu

*Position*

Tikinisiga

*Date*

Saini

*Signature*

Yaca

*Name*

iTutu

*Position*